

LEADING VOCATIONAL AND PROFESSIONAL EDUCATION AND TRAINING

引領職業專才教育



Vocational Training Council (VTC), established in 1982, has always been at the forefront of vocational and professional education and training (VPET).

As a statutory body, we exist within the Hong Kong education system to ensure the skills of the Hong Kong workforce remain fresh and future ready. Our mandate to provide VPET is vital in meeting industry needs, and in fulfilling the aspirations of some 200,000 young people and in-service workers who attend programmes every year across our 13 member institutions.

職業訓練局(VTC)於1982年成立，在職業專才教育發展道路上一路走在前沿。

VTC作為香港法定機構，在香港教育體系中肩負重任，致力培育與時並進的專業人才。我們秉承一貫宗旨，提供切合行業發展需要的職業專才教育，透過轄下13個機構成員，每年為約20萬名年輕人及在職人士開啟機會之門。

Members of VTC Group VTC 機構成員















Facts and Figures 資料一覽

Established in **1982**
成立於1982年

Some **200,000** students
including **50,000** full-time students annually
每年培育約20萬名學生，當中包括50,000名全日制學生

Over **5,500** staff members
逾5,500名員工

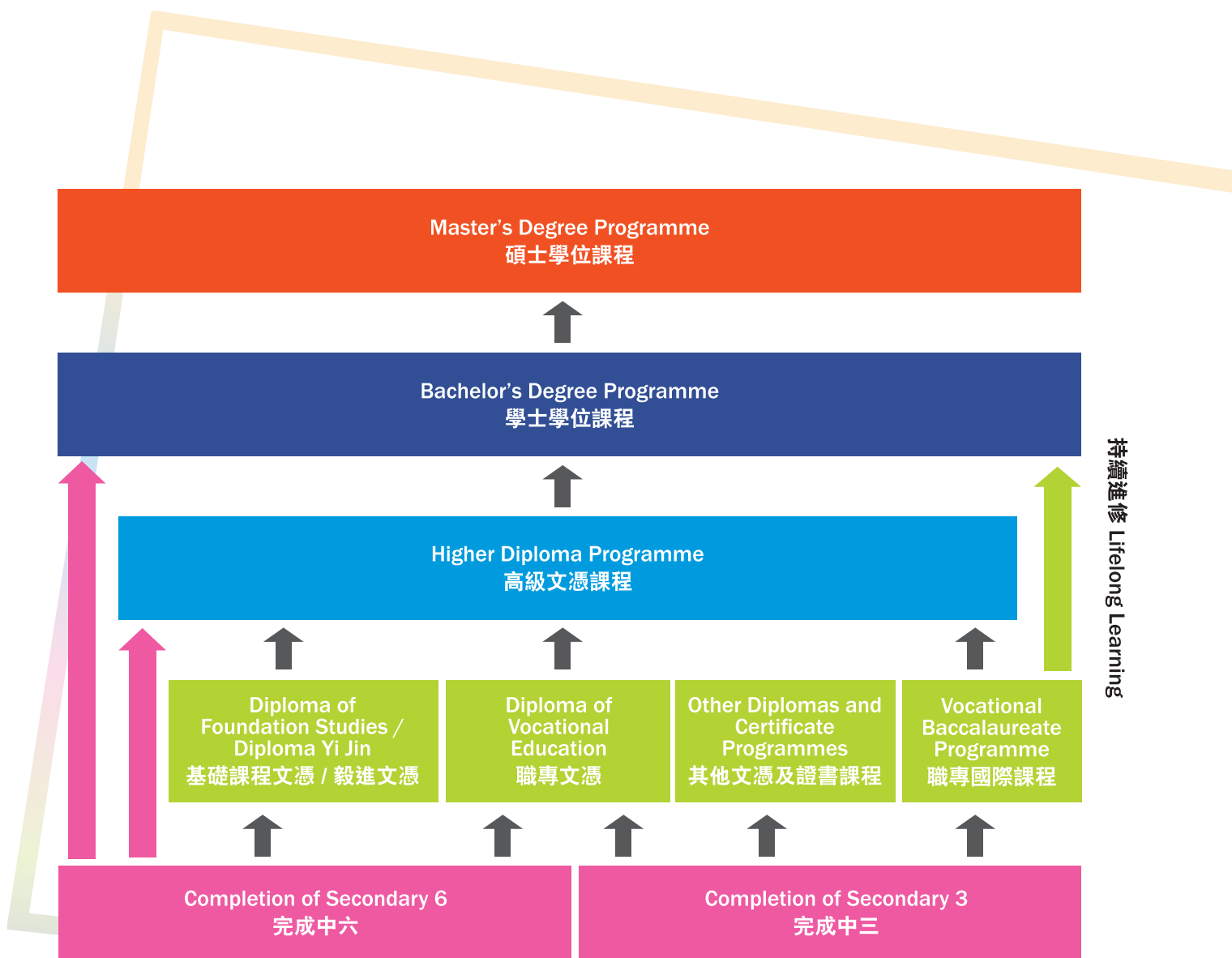
A network of **600,000** alumni
60萬校友網絡

13 member institutions
13個機構成員

Over **40** campuses and training centres
逾40間院校和培訓中心

90% employment rate for Higher Diploma
graduates on average
高級文憑畢業生就業率平均達90%





Offering Multiple Pathways to Opportunities

At VTC, we are focused on student success, not just in school but also in their future life roles. We provide professional development opportunities, well-equipped facilities and quality teaching as well as supportive environment where students can explore their potential and hone their skills geared to graduation and employment.

We provide flexible study pathways from diploma to degree levels, equipping students with professional knowledge and skills in a wide spectrum of professions.

Many of our training programmes are accredited or validated by professional bodies, with which we maintain links to enhance placement and employment prospects.

多元途徑 造就機遇

VTC竭力協助學生締造成功，推動他們在學業以至未來發展路上取得豐碩成果。我們為學生提供專業進修機會，建立設備完善和教學優良的學習環境，協助他們發展潛能，提升技術及就業競爭力。

我們提供靈活多元的升學途徑，涵蓋文憑至學士學位程度課程，協助學生掌握不同範疇的專業知識和技能。

我們亦與業界伙伴和專業團體合作緊密，多項課程更通過評審及獲得專業認證，為學生開拓更多實習和就業機會。



Developing Skills to Adapt and Succeed

We take an approach that is practical, hands-on and geared to encouraging lifelong learning, so skill sets remain fresh. Our curriculum combines knowledge and skills, an approach we refer to as “think and do”. Students are able to get a taste of the real work world with professional work placements, internships or project-based learning assignments.

We open up a wide range of professional possibilities by bringing in dual-track vocational training that is benchmarked against international standard. With the support from the Government and industry, the VTC Earn & Learn Scheme was launched in 2014 to provide students with structured classroom learning and on-the-job training. Students can earn a steady income while acquiring knowledge and developing skills to pursue a bright future.

To cater the diverse interests and aspirations of youth, the new Vocational Baccalaureate programme was launched in 2018 /19 AY for Secondary 3 leavers. Graduates can articulate to local and overseas universities or to higher education institutes under the VTC through multiple pathways.

發展技能 邁向成功

我們著重實務技能培訓，鼓勵終身學習，讓學生時刻掌握最新知識與技術。VTC採用「思考與實踐」並重的教學方針，在教授專業知識的同時也注重技術訓練，並透過行業實習及專題研習，讓學生體驗實際工作情況。

我們參照國際標準，引進雙軌職業培訓制度，為學生帶來更廣博多樣的專業學習機會。在政府和業界的支持下，VTC Earn & Learn 職學計劃於2014年推出，為學生提供有系統的課堂學習和在職訓練，讓學生學習專業知識及技術的同時，獲取穩定收入，發展專業。

為配合年輕人不同的興趣及志向，我們於2018/19學年推出為修畢初中課程的學生而設的全新職專國際課程。畢業生可透過多元出路，到本地或海外大學升學，或銜接VTC院校提供的高等教育課程。

New Technology and Innovation in Learning

We make good use of technology and adopt innovative inter-disciplinary approach to maximise students' learning outcomes.

Our STEM Education Centres established in different campuses create simulated learning contexts and facilitate students' co-creation in projects, integrating modern technology with innovative ideas. Advanced facilities ranging from HealthTech Centre, Building Information Modelling Innovation Hub (BIMiHub) to Media Lab located at different VTC campuses also provide interactive platforms for strengthening learning and practical experience.

To meet evolving talent needs, we develop new inter-disciplinary programmes and collaborative projects to nurture creativity and innovative problem-solving skills of the young generation.

嶄新科技 創新學習模式

我們運用科技，採用創新的跨學科教學，提高學生的學習成效。

我們在不同院校成立STEM教育中心，配備模擬實境學習設施，讓學生透過創作與互動，將現代科技與創新理念互相結合。VTC轄下院校的健康科技中心、BIM創新中心及媒體研究所等先進設施，亦提供互動平台，加強學習和實踐經驗。

為滿足不斷轉變的人才需求，我們新增跨學科課程和合作項目，以培育年輕一代的創造力和解難技巧。





Acquiring an International Outlook

In today's globalised world, students also need to be prepared to participate in an increasingly international workforce. Additional skills are helpful including an appreciation of different cultures and languages skills. To this end, we encourage our students to broaden their learning and develop their skills through experiential programmes and exchanges with different countries.

We welcome and admit students from different continents around the world and host visiting experts and academics to enrich the learning experience on campus. In turn, Hong Kong-based students and staff benefit from overseas study and exchange opportunities, returning with fresh inspiration and wider perspectives.

We provide a range of generous scholarships for students, creating opportunities for them to succeed. Students also shine in international competitions showcasing the value and importance of skills to the sustainable development of our society and beyond.

培養國際視野

VTC開辦的課程，不但切合行業發展的需要，也提供語言訓練和認識各地文化的機會，協助學生為投身國際化的人力市場作好準備。我們鼓勵學生參與各類體驗項目及交流活動，擴闊學習領域，提升技能。

我們歡迎來自世界各地的學生到VTC進修，又不時邀請外地的客席專家和學者來港講課，豐富學生的學習體驗。與此同時，我們的學生和教職員也能藉海外進修和交流啟發新思維，拓闊視野。

我們提供一系列獎學金，為學生締造良機，助他們邁向成功。學生亦在國際比賽中大放異彩，體現技能對社會可持續發展的價值和重要性。

Building for the Future

We proactively develop programmes in emerging industry sectors from design to multi-media, and open top-notch training facilities to better serve the training needs associated with these new areas.

Our THEi new campus in Chai Wan incorporates eco-friendly elements with modernity creates a sustainable and interactive learning environment for students.

VTC's expertise in culinary training is also ready to take on the world. The new campus of International Culinary Institute, Hotel and Tourism Institute and the highly acclaimed Chinese Culinary Institute are clustered together in Pokfulam. This proximity and shared area of interest make for creative collaborations at both staff and student level across these member institutions.

建設未來

配合行業的新興發展，我們積極策劃涵蓋設計以至多媒體等領域的課程，並提供一流的訓練設施，以切合新課程的培訓需要。

THEi位於柴灣的新校舍糅合環保與現代化的元素，為學生建構一個可持續發展及具互動特色的學習環境。

VTC在廚藝訓練的優勢，將會進一步延伸至國際領域。國際廚藝學院的新訓練大樓與酒店及旅遊學院以及廣受讚譽的中華廚藝學院毗連，發揮協同效應。學院之間相輔相成，緊密連繫，帶動教職員與學生一同迸發創意。





Opportunities • Action • Success

VTC is a place where students can find pathway to opportunities. Our quality vocational and professional education and training programmes empower students to connect with the world of work. We cater for the diverse interests and aptitudes of students of all ages and abilities; equip them with necessary knowledge, skills and attitude that they can put into action and succeed.

良機 • 實幹 • 成功

VTC為學生開闢通往機會之路，透過提供優質職業專才教育課程，啟導學生迎向世界人力市場，確立一席之地。我們會因應學生的年齡、能力及興趣，灌輸實用知識和技能，並培養良好的態度，引領他們踏上康莊大道。



Contact Information 聯絡查詢

Vocational Training Council 職業訓練局

VTC Tower, 27 Wood Road, Wan Chai, Hong Kong

香港灣仔活道27號職業訓練局大樓

Tel 電話: (852)2836 1000 Fax 傳真: (852)2838 0667 Email 電郵: vtcmailbox@vtc.edu.hk

Website 網址: <http://www.vtc.edu.hk>